

DE CASA EN CASA

17a Trobada d'Escoles en
VIA SÈNTOIÀ
de Picanya
Picanya
25 d'abril de 2004

PERIÒDIC LOCAL DE PICANYA

II ÈPOCA, ANY XII, NÚM. 69, AGOST-SETEMBRE '03

www.ajuntament.picanya.org/decasaencasa



El pati ha estat ampliat i ara permet la ubicació de diverses pistes esportives



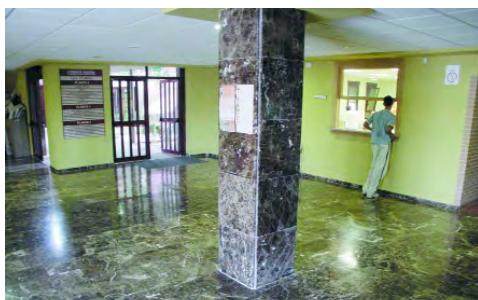
Aspecte de les noves aules



Saló d'actes de gran capacitat



Nova aula d'informàtica



Nova entrada al Centre



Aspecte de l'edifici principal una vegada ampliat

L'alumnat de secundària estrena instal·lacions

Des d'aquest curs el remodelat Centre, per acord unànim del claustre, rebrà el nom d'IES Enric Valor

Els 635 alumnes de l'Institut d'Educació Secundària de Picanya que començaren el curs el passat mes de setembre han estat els primers i les primeres en gaudir del nou, ampliat i remodelat, centre Enric Valor. Durant els dos anys que han durat les obres de reforma de l'Institut, l'alumnat ha estat ubicat a les aules prefabricades que es van condicionar junt a la Rotonda dels Vents i que, amb les inevitables incomoditats, van permetre continuar amb normalitat. Ara, el nou centre es ja una realitat i, a falta de perfilar els últims detalls (condicionament de laboratoris, col·locació de materials...), tant alumnat com professorat pot gaudir del nou centre que permet complir amb la demanda del municipi.

Les obres, que han estat finançades per la Conselleria d'Educació, han consistit en la construcció del centre (del que únicament es va deixar l'estructura) així com la construcció de nous edificis que s'han incorporat a les instal·lacions. Tot i això, per al director del centre, Jesús Herrero, "encara tenim problemes d'espai pel que fa a les aules de desdoblament, però, quant a la resta d'aules normals i laboratoris, el centre compleix amb les necessitats actuals".

24 aules i 9 laboratoris

El nou centre, que a partir d'ara s'anomenarà IES Enric Valor, està constituït per un complex d'edificis format per l'edifici principal, la sala multiusos, la cafeteria-menjador, la casa del conserge i el gimnàs, a més del trinet destinat a la pràctica dels esports autòctons i les zones per a la pràctica del frontó i la galotxa, que estan encara en procés de construcció. Quant a les obres del gimnàs, tal i com afirma Jesús Herrero: "estava previst que finalitzaren el passat mes de setembre, però s'han prolongat en el temps i, ara per ara, encara no estan finalitzades".

L'edifici principal, del qual només s'ha conservat l'estructura, s'ha ampliat per a la construcció de més aules. A la planta baixa s'han disposat els despatxos, la biblioteca i la resta de serveis per a l'alumnat, mentre que a la resta de plantes es troben ara les aules, les aules de desdoblament i els laboratoris: un per a física, un per a química, un altre per a ciències naturals, dos de música, dos de tecnologia i dos de plàstica. Unes instal·lacions que per a Jesús Herrero serien suficients si no fóra pel problema dels desdoblaments: "les aules de desdoblament són insuficients tant per nombre com per amplària, ja que tenen cabuda,

a tot estirar, per a 14 alumnes. Això ens impossibilita dedicar-les, per exemple, als desdoblaments de religió, on tenim al voltant de 24 alumnes per grup i ens veiem obligats a utilitzar la sala d'usos múltiples o la biblioteca per a impartir classe".

De forma independent a l'edifici central, a més de les zones esportives, s'ha realitzat una ampliació de la cafeteria en què, a partir d'ara també s'oferirà servei de menjador per als alumnes.

Ampla zona enjardinada

Al voltant de les instal·lacions, l'Ajuntament de Picanya està realitzant l'adequació dels accessos amb l'ampliació de les voreres fins a la nova porta d'entrada i la construcció dels accessos per als vehicles. A més, s'ha realitzat una zona enjardinada i s'ha projectat una part destinada, en cas de necessitat, per a possibles ampliacions.

Educació pública de qualitat

Després d'aquesta remodelació, que se suma a la realitzada fa poc al CP Baladre, el nostre poble disposa d'una xarxa de centres educatius públics del més alt nivell que permet donar resposta a les necessitats educatives de la nostra població des dels 3 anys fins a l'ESO en les millors condicions.

Miriam Cordero



Alfred Ramos i Francesc Martínez publiquen *Temps de fosc*

El nostre company en la redacció de De Casa en Casa, l'historiador i periodista Francesc Martínez i el mestre, director del CP Ausiàs March i escriptor Alfred Ramos acaben de publicar, dins la col·lecció Josep Servés de documentació i recerca, *Temps de fosc*. La premsa de l'Horta Sud en el franquisme (1939-1976). Un treball d'investigació que va rebre l'any 2002 el prestigiós premi Benvingut Oliver que cada any atorga l'Ajuntament de Catarroja. Temps de fosc analitza el paper de la premsa de la comarca de del Movimiento Nacional fins a les primeres revistes contestatàries passant per les publicacions religioses o les d'entreteniment en una història de la premsa de la comarca marcada per l'autoritarisme i l'absència de llibertat d'expressió.



El curs de disseny web ha rebut una gran resposta entre el públic jove

El jovent ompli els tallers formatius oferits pel departament de Cultura

Al passat número vam publicar l'oferta de tallers organitzats pel departament de cultura i joventut. A hores d'ara, ja podem informar-vos que la resposta ha estat molt positiva i que tant els tallers de cuina, de disseny de pàgines web (amb 15 inscripcions) o el de percussió africana (que ha estat ampliat fins a les 30 inscripcions) s'han omplert de joves amb ganes d'aprendre alguna cosa interessant i passar-ho bé al mateix temps.

Molt destacable ha estat també la resposta per a un taller tan específic com és el d'escriptura àrab, on són 14 les persones inscrites. Com és habitual des de ja fa alguns anys els tallers de balls de saló han començat amb gran èxit i són 282 els inscrits i inscrites.

Vint anys d'ensenyament en valencià

EDITORIAL

La història dels pobles està marcada en ocasions per episodis decisius impulsats per persones concretes, amb nom i cognoms, que determinen amb les seues accions l'evolució futura de les societats. Són els protagonistes de la història, els homes i dones que entren en els annals de la història per la porta gran, per a bé o per a mal. La Guerra de Successió espanyola de principis del segle XVIII fou un d'eixos moments que marcà el devenir del poble valencià durant els tres segles posteriors. En eixa guerra tingué lloc la batalla d'Almansa (1707) i el Decret de Nova Planta del rei Felip V, dos fets que van suposar la pèrdua dels Furs valencians, i per tant del nostre autogovern dins de la monarquia hispànica. Això també va comportar la implantació del castellà com a llengua oficial i la consegüent prohibició de l'ús del valencià en els centres polítics, econòmics i culturals. A la nostra llengua, li llevaren l'espai culte que havia tingut des de temps de Jaume I i quedà relegada a l'àmbit popular, i sols la fidelitat del poble la va mantindre viva. Esta situació d'anul·lació del valencià la van perpetuar durant vora 300 anys els diversos règims absolutistes, liberals i dictatorials que ha tingut Espanya fins a l'any 1975. La recuperació de la democràcia amb la Constitució de 1978 va significar la possibilitat de redreçar esta situació, un punt d'inflexió. L'any 1982 entra en vigor l'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana, mentre que el 1983 les Corts Valencianes aproven un text legal vital i important per a la recuperació de la nostra llengua: la Llei d'Ús i Ensenyament del Valencià (LUEV). Aquesta llei va propiciar la normalització social de la nostra llengua i la seua implantació en les escoles. Per primera vegada des de la derrota d'Almansa el valencià es convertia en llengua oficial, ara compartint l'àmbit públic amb el castellà. Cal recordar que la persona que va impulsar aquesta llei fou precisament un picanyer, Ciprià Ciscar Casabán, aleshores Conseller de Cultura de la Generalitat Valenciana. Després de 1983, i fins als nostres dies, el valencià ha anat guanyant terreny en l'ensenyament, fins al punt que actualment hi ha 912 col·legis i instituts amb programa d'ensenyament en valencià amb 147.297 alumnes. Picanya, com no podria ser d'altra manera, ha participat activament en la recuperació del valencià amb la creació de línies d'ensenyament en tots els centres d'ensenyament de la població, incloent l'Escola Permanent d'Adults, així com la creació d'una oficina de dinamització lingüística a l'Ajuntament que ha tingut els seus màxims exponents en l'edició en valencià de tota la informació que genera el consistori, del que és un bon exemple el periòdic local *De casa en Casa*. Ara, enguany, quan es compleixen 20 anys de l'aprovació de la LUEV, Picanya acull la Trobada d'Escoles d'Ensenyament en Valencià de l'Horta Sud. Una fita històrica que ens ha de fer reflexionar sobre la importància d'un esdeveniment històric que ha suposat la recuperació i normalització de la nostra llengua després de tres segles de postergació. La Trobada de Picanya ha de ser un homenatge ben meregut als vint anys d'ensenyament en valencià, i molt especialment a totes aquelles persones, institucions, mestres i mares i pares d'alumnes que ho han fet possible. També ha de servir per continuar avançant i garantint el futur de la llengua.



Mirant Picanya

El clima trencat

Des de ja fa més d'una dècada els moviments ecologistes i la comunitat científica (la part que no està a sou de les multinacionals) adverteixen del perill que suposa la contínua emissió a l'atmosfera de gasos contaminants i la sistemàtica destrucció de zona verda per interessos econòmics (bons exemples en els incendis a la nostra comunitat aquest estiu) per al clima. Els primers símptomes de l'anomenat efecte hivernacle comencen a fer-se evidents: després d'un estiu amb unes temperatures elevadíssimes que van provocar fins i tot morts, a Picanya vam patir el passat 6 de setembre una mena de tempesta tropical que arrencà arbres, tanques publicitàries, tendals... fins a quan esperarem per a reaccionar? Els avisos comencen a ser contundents.



DE CASA EN CASA
PERIÒDIC LOCAL DE PICANYA
II ÈPOCA - ANY XII - NÚM. 69
AGOST-SETEMBRE '03



Edita: Ajuntament de Picanya
Alcalde-President:
Josep Almenar Navarro

Direcció: Ajuntament de Picanya
Redactor en cap: Gerard Serrano
Redactora: Miriam Cordero

Col·laboracions: Francesc Martínez, Carmen Amoraga

Fotografia, il·lustracions,
disseny, maquetació i edició electrònica@:

Departament de Comunicació Ajuntament de Picanya
www.ajuntament.picanya.org/decaenacasa

Amb el suport per a l'ús del valencià de



Impressió: Gràfiques Vimar, S L
Dipòsit legal: V-257-1992

Núm 1-50 disponibles en edició CD-Rom recopilatori



Marcela Jabbaz: "se tiende a generalizar, a hablar de "la inmigración" como si fuera un todo indiferenciado"

Marcela es socióloga, argentina, y está a punto de publicar un estudio sobre la inmigración en l'Horta Sud



Marcela Jabbaz

Marcela Jabbaz (Buenos Aires, 1962) Licenciada en Sociología, Directora del Centro de Estudios Organizacionales dependiente de la Universidad de Buenos Aires, Investigadora del CONICET dependiente del Ministerio de Educación de la República Argentina. En su curriculum aparecen varios trabajos de investigación, 4 libros publicados, diversos artículos, documentos y ponencias que abordan diferentes temáticas y problemas sociales, todo ello compaginado con su labor profesional destacando su trabajo como asesora en el Ministerio de Justicia y Derechos Humanos de Buenos Aires. Vive desde Agosto de 2002 en Picanya.

Actualmente se encuentra realizando un Doctorado en la Universidad de Valencia en el Departamento de Sociología y Antropología Social. Allí se ha integrado al equipo de investigación: *La inmigración en la Comunidad Valenciana. Situación actual y modelos políticos de integración*. También ha realizado un estudio sobre *El Mapa Socio-Demográfico de la población inmigrante asentada en Picanya* y otro a nivel de nuestra Comarca.

Sabemos que pronto va a ser publicado, con la colaboración de la Fundación CEIM, su estudio sobre la población inmigrante en la Comarca de L'Horta Sud. Estos estudios, ayudan en la comprensión de la realidad social, cultural y económica de los inmigrantes?

Yo creo que a veces se tiende a generalizar, a hablar de "la inmigración" como si fuera un todo indiferenciado. Y ese término encierra realidades muy diversas, en los aspectos que tu señalas, pero yo agregaría que también en relación con la experiencia de integración que tienen aquí las diferentes colectivos nacionales. Muchas veces existen prejuicios basados en un desconocimiento profundo de ciertas realidades nacionales y religiosas. Pienso que la convivencia tiene que basarse en el respe-

to mutuo, pero también, en el conocimiento, ya que es a través de éste que podemos interrelacionarnos con mayor naturalidad.

¿qué datos destacaría del estudio? Lo que más asombra es la multiplicación de los países de procedencia. De hecho, hoy tenemos en la Comarca 172 nacionalidades diferentes. Además, el crecimiento del número de extranjeros es exponencial: de enero del 2001 a mayo del 2003 (fechas que abarca el estudio) la inmigración creció un 253% (lo cual implica casi un promedio de un 10% de crecimiento mensual). Un dato novedoso es que en el 2001 la inmigración procedía preponderantemente de África, mientras que en el 2003 las procedencias corresponden mayoritariamente a América (40% del total de extranjeros). Actualmente, los extranjeros representan el 4% del total de la población que vive en la Comarca.

La Comunidad Valenciana tiene, relativamente, más experiencia que otras regiones de España en la acogida de inmigrantes, ya que en los 60 millones de españoles arribaron a estas costas buscando un futuro mejor (otros emigraban a Francia, Marruecos, Alemania e incluso a mi país, Argentina). Luego, los europeos "ricos" tras el boom turístico español se asentaron sobre todo en la Provincia de Alicante. Actualmente, la gentía viene del Sur (de África o de América) y del Este; producto en parte de los impactos del proceso de globalización y, por que no, de las guerras y de todo tipo de despotismos.

Un dato que me pareció curioso en el estudio que hice en Picanya fue identificar la existencia de 135 casos de españoles que habían nacido fuera de España, de los cuales 40 nacieron en Francia, 30 en Marruecos y 16 en la Argentina. O sea, son hijos o nietos de emigrantes españoles. Todo esto muestra la enorme dinámica que tienen las migraciones. Conocemos que ha participado en

actos culturales aquí en Picanya. Por ejemplo analizando y comentando la película "El hijo de la novia" ¿Cómo ha vivido la experiencia?

Fue una experiencia maravillosa, como también lo fue el Rastro Solidario que se hizo para los comedores de Argentina. Yo creo que nunca me sentí tan agradecida como desde que estoy en Picanya. En la película se cuentan historias donde "comenzar una nueva vida" puede significar "irse, cambiar de sitio" o "ser más flexible, cambiar interiormente, dejar de lado ciertas convicciones o manías". Con el público armamos un debate sobre la valoración de las personas mayores, las disyuntivas, las elecciones difíciles, en fin, fue muy bonito.

En Picanya vive con su pareja y sus dos hijas. ¿Cómo llevan los cambios culturales, sociales, etc.?

Se necesita mucha fuerza para afrontar el desarraigo, la distancia con los seres queridos, las amigas de siempre, los lugares, la música, la comida, el leer un periódico o una revista de chismes y entender de qué va. Pero como dice Neruda en el título de uno de sus libros: "Para nacer he nacido", recomenzar es como volver a nacer. Y además, como decía antes, mucha gente nos abrió su corazón. No todos los procesos son iguales, pero nosotros estamos super contentos. Claro, las mayores inseguridades uno las tiene con la adaptación de los hijos, que no eligieron el cambio, pero a la vez, toda esta movida es por ellos, para ellos.

De los proyectos que tiene en la actualidad. ¿Nos quiere comentar alguno?

Estoy muy entusiasmada con la posibilidad de realizar un estudio sobre políticas sociales municipales en la Comarca de L'Horta Sud.

Esperamos que este tipo de trabajos ayuden a poder dar al fenómeno de la inmigración, respuestas constructivas en la resolución de los problemas de integración, comprensión y aceptación de la diversidad cultural.



El grup a la porta de l'Ajuntament

Joves italians coneixen les nostres empreses

La visita s'emmarca dins la xarxa de contactes europeus de l'Agència de Desenvolupament Local

Entre el 5 i l'11 d'octubre de 2003 i per cinqué any consecutiu, un grup de joves italians de la regió autònoma de Trento han estat a Picanya, amb l'objectiu de conèixer l'estructura econòmica de la zona, especialment les xicotetes i mitjanes empreses. La cultura organitzativa, el tipus d'empresa...

Els joves també han conegut l'organització del departament de Desenvolupament Local que duu a cap activitats d'acompanyament a la inserció laboral i de suport a la creació d'empreses: des de la idea emprendora fins a l'inici de l'activitat, assessorament i formació en gestió comercial, estudi i viabilitat del pla d'empresa, tramitació d'ajuts econòmics oficials... També han conegut l'estructura comarcal de suport a la creació d'empreses de la Mancomunitat de l'Horta-Sud mantinguda pels ajuntaments interessats, que disposa d'experts en diferents àmbits de l'organització empresarial. El Centre Europeu d'Empreses Innovadores de l'IMPIVA i els seus vivers i la Federació d'Empreses Cooperatives han estat també presentats i s'hi ha explicats els seus serveis.

Aquesta estada ha suposat per als joves el final d'un període de formació de 11:00 hores que sota el títol *Expert en gestió organitzativa i comunicació en les menudes i mitjanes empreses* han cursat després de la seua formació acadèmica de base, tot realitzant pràctiques en empreses del seu territori.

agenda 21 picanya

El Fòrum 21 comença a funcionar

Tres comissions es repartixen el treball

Les persones que hem assistit a les reunions convocades per posar en marxa l'Agenda 21 Picanya, ja hem avançat una miqueta:

- Hem conegut els resultats del diagnòstic mediambiental realitzat al municipi, a proposta de l'ajuntament.
- Hem conegut experiències de participació ciutadana i posada en marxa d'Agendes 21 Locals, d'altres municipis com Tiana (Barcelona) i Almàssora (Castelló).
- Hem debatut el Reglament de Funcionament del Fòrum 21 Picanya, que estem a punt d'aprovar.

El Fòrum 21 Picanya, té com a objectiu promoure i canalitzar la participació de la ciutadania i de les seues associacions en temes de sostenibilitat del municipi. Així, ha constituït les següents comissions de treball:

1. Educació Ambiental
2. Impactes i Recursos
3. Ordenació del Territori, Desenvolupament, Activitats i Equitat.

L'objectiu és preparar entre tots i totes un Pla d'Acció Local que permeti millorar l'actual situació del municipi en matèria mediambiental des de paràmetres de sostenibilitat.

Us animem a participar en el Fòrum 21 Picanya en les Comissions de Treball del vostre interès, comunicant-ho abans del 22 d'octubre, a la Secretaria Tècnica :

Centre Desenvolupament Local "Alqueria de Moret", telf.: 96 129 54 00
On sereu informats de la propera reunió i de la forma d'accedir a la informació ja generada per l'Agenda 21 Picanya.

Anima't a participar des del principi. Estàs a temps!

Antonia San Juan ens oferirà el monòleg *Otras mujeres*

La programació de cinema i teatre per a aquesta tardor és d'allò més variada i interessant

Per a començar, el passat 17 d'octubre, la companyia Teatro Meridional representà *Miguel Hernández*, un recorregut pels anys més intensos de la vida del poeta oriollà: la República, la guerra civil i, finalment, la seua mort a la presó. Miguel Hernández passa els seus darrers dies a la presó d'Alacant i allí va rememorant els moments més intensos de la seua vida i les persones amb qui els va viure.

Una altra proposta teatral és la que fa per als més menuts Uroc Teatro, amb *La familia Solfa en el gran desconcierto*, que es representarà el proper 26 d'octubre. L'any 2010 tot el nostre planeta està poblat per persones estressades que desconeixen la música i han fet del soroll una forma d'expressió. La família Solfa, uns extraterrestres vinguts del planeta Solfa i vestits amb robes de la Viena clàssica, posaran remei a aquesta situació.



Antonia San Juan

I com a plat fort de l'oferta de teatre, el proper 7 de novembre, Antonia San Juan representarà *Otras mujeres*, un espectacle on els diferents personatges encarnats per l'actriu, des d'una reina medieval fins a Escarlata O'Hara, fan del monòleg l'únic instrument per a traure el somriure a l'espectador.



Cinema

Pel que fa a la programació de cinema, a més del documental *Bowling for Columbine*, del director nord-americà Michael Moore, el proper 31 d'octubre es projectarà al Centre Cultural la pel·lícula *Hable con ella*, de Pedro Almodóvar. Aquesta és la darrera pel·lícula d'Almodóvar i, segons ha declarat ell mateix, és la seua primera pel·lícula on els protagonistes són homes.

Per al públic infantil estan programades per als propers mesos: *Momo una aventura contrarellotge* (13 de desembre) i la fantàstica *El viaje de Chihiro* per al dia 26 de desembre en vacances de Nadal.



Elisabeth Woltèche, veïna del nostre poble i prestigiosa intèrpret de música antiga

Música per a l'ànima

El prestigiós grup "Ensemble Woltèche" inicia al Centre Cultural la seua gira per Espanya

El proper diumenge nou de novembre el Centre Cultural de Picanya tindrà l'honor de ser el punt de partida de la gira per Espanya de l'*Ensemble Woltèche*. Un grup format a Bèlgica fa uns vint anys i que des d'aleshores ha anat guanyant a poc a poc un important reconeixement en el món de la música antiga. El grup està integrat per Bernard Woltèche de Bèlgica i Remy Syrier d'Holanda a més d'Elisabeth Woltèche,

belga de naixement (encara que Picanyera d'adopció des de ja fa alguns anys) reconeguda intèrpret de flauta i professora d'aquest instrument al conservatori José Iturbi de València. L'*Ensemble Woltèche* ens proposa un programa captivador integrat per música del passat interpretada amb els instruments originals de l'època. Tota una experiència musical del més alt nivell que no us hauríeu de perdre.

Gran èxit dels grups de folklore a Portugal

El passat mes d'agost, el grup de danses Realenc, amb la col·laboració de la Rondalla Faitanar, del grup de danses Carrasca i del grup de tabals i dolçaines La Rodà, van participar en dos festivals de folklore a la regió portuguesa de Leiria/Fátima, situada al centre de la costa, entre Lisboa i Porto.

Els grups picanyers van actuar en el festival de Leiria, la capital del districte, i a la XVIII edició del Festival Internacional de Folklore de la ciutat de Batalha. Ambdues actuacions van obtenir un important èxit i els grups folklòrics de Picanya van tindre un lloc d'honor, ja que van tancar els dos festivals.



Image del 3r Taronja Rock

Rock acabat d'espèrmer

La tercera edició del Taronja Rock se celebrà el passat 18 d'octubre a les 22 hores, junt al local d'assaig que hi ha al carrer Taronja.

enguany, els grups que actuen van ser Mr. Vértigo, Aquaman i Howling Gorillas. L'entrada, com sempre, fou gratuïta, per tal que tot aquell que desitges fruit d'una nit de bona música, pogués fer-ho.

El Taronja Rock va ser creat per a donar a conèixer a la resta del poble i, especialment, a la gent jove, el local d'assaig i les activitats que es realitzen allí. Per això es va pensar a fer un concert en què els grups que habitualment utilitzen la sala, pogueren actuar davant el públic.

L'ús tradicional de les plantes

Del 27 d'octubre al 3 de novembre la sala municipal d'exposicions acull una mostra sobre l'ús tradicional de les plantes que permetrà descobrir les utilitats que durant anys la societat ha donat als vegetals: artesania, remeis, medecines... Aquesta mostra, que inclou exposició taller i ludoteca està adreçada bàsicament al públic escolar i pretén, principalment, transmetre la necessitat de conservar el nostre patrimoni cultural i natural d'una manera lúdica i amena.



Ja tens la teua Agenda Jove?

Ja pots passar per la teua Agenda Jove per l'Ajuntament. Aquest curs dedicada a la salut sexual, inclou molta informació, tests, consells... per tindre-ho tot ben clar.

EL GAT DEL CARRERÓ

AMB LA NOVA "LLEI DE QUALITAT" DE L'ENSENYAMENT LES MATEMÀTIQUES I LA RELIGIÓ TORNEN A TINDRE LA MATEIXA IMPORTÀNCIA...



CLAR QUE... BEN PENSAT I PEL CAMÍ QUE VA AQUEST PAÍS... BEN PROMPTÉ...



..SERAN ELS RETORS ELS QUE ENS EXPLICARAN "QUANTES SÓN DOS I DOS"



R. AMORAGA



Un moment de la presentació a les Associacions Locals del projecte de la Trobada

Picanya serà seu de la Trobada d'Escoles en valencià el proper any

Una festa al renovat IES Enric Valor servirà com a presentació de la 17a Trobada que tindrà lloc el 25 d'abril de 2004 al nostre poble

Les Trobades d'Escoles en Valencià són un esdeveniment cultural de primer ordre al nostre País. Un encontre que reuneix, any rere any, milers d'escolars, pares, mares, mestres... amb la intenció d'impulsar l'ensenyament en valencià com la millor forma de garantir el futur de la nostra llengua i el seu ús comú entre la nostra ciutadania.

El nostre municipi acollirà el proper 25 d'abril, les més de 20.000 persones provinents de 75 escoles d'uns 20 pobles de la nostra comarca. Eixe dia s'or-

ganitzaran tallers, desfilades, actuacions... que ompliran els carrers del nostre poble de música, festa i alegria. Tanmateix, la Trobada d'Escoles en Valencià a Picanya no es redueix sols als actes organitzats el dia de l'encontre; també, i aprofitant l'impuls de la Trobada, s'estan preparant tota una sèrie d'actes (presentacions, homenajes, edicions de materials...) que puguen aprofundir en l'esperit d'impuls al valencià que anima totes aquestes actuacions.

Festa d'inici

Per tal de donar a conèixer el que significa ser els amfitrions de la Trobada, se celebrarà un sopar informal a l'IES Enric Valor el proper 24 d'octubre que estarà amenitzat per la big band *Swing Phonic Liri's Band*.

Des de l'Ajuntament ja s'han mantingut reunions informatives amb tots els col·lectius i associacions del poble per tal que s'integren i participen en l'organització i celebració de la Trobada.



L'alumnat d'educació infantil junt a l'hortet

L'experiència de l'hort escolar al CP Baladre

Educació infantil

De vegades s'escolta: "els xiquets i les xiquetes d'infantil només van a l'escola a jugar!", o de vegades es veuen muntades de fitxes com a forma d'aprenentatge, doncs, ni una cosa ni l'altra són afirmacions i fets absoluts.

A infantil tenim la sort de poder aprendre tot observant, manipulant i actuant sobre els objectes i/o les coses que ens envolten. Per això, en l'hort hem après a plantar l'encisam i a observar com creixia perquè el regàvem, i al mateix temps que parlàvem de com canviava de color, format i aspecte, també apreníem a respectar les plantes.

Quan l'encisam es va fer gran, prepararem una amanida amb els ingredients que volguérem: ou bullit, tomaca, panís, etc, mentre conversàvem sobre la importància de la higiene dels aliments, dels utensilis de cuina i de les nostres mans.

Després gaudirem menjant-nos l'amanida amb els companys i companyes, tot recordant-los la importància de menjar de tot per créixer sans i estar contents i forts.

Veritat que a INFANTIL es fan moltes més coses que jugar i fer fitxes?

Primària

Durant el curs passat vam començar a treballar l'hort de l'escola Baladre. L'alumnat va plantar planters d'albergines, tomaques i pimentons amb la col·laboració i les explicacions dels monitors i l'alumnat del curs de Jardineria organitzat per l'Ajuntament. Setmanalment eixíem a regar i llevar l'herba que anava apareixent. Com que la collita va ser darrerena no van poder veure ni recollir els fruits.

Aquest setembre hem pogut arrebregar algunes albergines. A l'alumnat li agradà molt veure com creixien les plantes, eixien les flors i es convertien en fruits. Tota l'escola va gaudir d'aquesta activitat i esperem millorar-la en cursos vinents. Volem seguir contant amb l'ajuda de l'Agència de l'Agricultor. La seua orientació serà important perquè l'experiència pugui seguir endavant.



Pati del CP Ausiàs March en el moment de l'entrada

El nostre poble dóna resposta a tota la població escolar des dels 3 anys

Una volta finalitzat el procés de matriculació per al curs 2003/04 cal destacar que TOTES les sol·licituds han estat admeses

Els centres educatius d'infantil, primària i secundària del nostre poble han obert les portes el mes de setembre per al curs 2003-2004. Són gairebé 1.500 xiquets, xiquetes i joves entre totes les etapes educatives.

En total a les escoles públiques d'infantil i primària hi ha matriculats 777 xiquets i xiquetes; d'ells 96 inicien educació infantil (3 anys). Aquest curs hem ampliat un aula més de 3 anys, en total tenim 5 aules per a aquest nivell cosa que permet

donar resposta a TOTES les sol·licituds presentades i garantir l'accés a aquest nivell educatiu (no obligatori) a tots els nostres xiquets i xiquetes.

En primària 87 alumnes comencen i 96 cursen primer curs d'Ensenyament Secundari Obligatori (ESO) a l'Institut.

Batxillerat

Pei que fa a Batxillerat, l'educació secundària post-obligatòria, en són 216 els matriculats. Hem de ressaltar que al curs passat TOT l'alumnat de l'IES que es va presentar a la prova

d'accés a la universitat va aprovar; des d'ací aprofitem per a felicitar a la comunitat educativa que ha vist amb èxit culminat el seu treball.

Sabem que l'ensenyament és un factor molt important en la superació de les desigualtats, un bon indicador de la salut social d'un poble i a Picanya estem encabotats a fer possible que cada vegada siguin més les persones que tinguen oportunitat de formar-se i afrontar el futur amb majors garanties d'èxit.



A la foto part dels representants del Consell, format per alumnat de 5é i 6é de les escoles: Ausiàs March, Baladre i Gavina

Consell xiquets i xiquetes

El pròxim dia 20 de novembre el nou Consell de Xiquets i Xiquetes de Picanya es reunirà amb el Ple de l'Ajuntament per a presentar les activitats que portaran a terme durant aquest curs, entre les quals es troben: recorreguts amb cadira de rodes per tal de detectar els entrebancs arquitectònics que puguen existir, l'inici de les "multes morals", visita i diagnòstic dels parcs i jardins infantils, col·laboració al 10é "Rastro Solidari", etc.



La cuina guanya adeptes entre la gent jove

L'Escola d'Adults torna a superar les 300 matriculacions

Informàtica i cuina per a joves són els cursos més demandats

L'Escola Permanent d'Adults, l'EPA, enguany tornarà a superar els 300 alumnes matriculats. S'han tancat tots els grups i a molts d'ells hi ha persones en llista d'espera per tal d'assistir a les classes si es produeix una baixa. Els cursos on hi ha més demanda són el d'informàtica i el curs de cuina per a joves.

Per al curs d'informàtica s'ha creat un nou grup de matins que tindrà un nivell més elevat. A més a més es manté un grup d'iniciació de matí i altres dos

de vesprada, un d'iniciació i un altre amb major nivell. El curs d'informàtica està tenint molta acceptació entre les dones d'entre 35 i 55 anys, que volen posar-se al dia amb les noves tecnologies; i a més, enguany com a novetat s'impartirà a les recentment equipades aules del centre de desenvolupament local "Alqueria de Moret" cosa que permet accedir a noves possibilitats.

El curs de cuina per a joves també ha tingut una gran acceptació, ja que es trac-

ta d'una oportunitat única d'aprendre a cuinar d'una manera divertida.

D'altra banda, també s'han ampliat els grups de valencià. La demanda i l'interès per aprendre valencià dels castellano-parlants és creixent (amb un interès molt destacable per part de les persones immigrants que arriben al nostre poble) i per això per a aquest curs, l'EPA ofereix dos grups de conversa, un de matí i un altre de nit.

G. Serrano



Un momento del taller en el hogar del jubilado

Talleres de manualidades para Personas Mayores

Pintura sobre tela, escayola, láminas holandesas, frivolidé, macramé, bolillos... son los talleres que, como en años anteriores, han dado inicio en el hogar del jubilado destinados a fomentar la actividad, creatividad i socialización de nuestros mayores. Los talleres tienen lugar de 4 a 7 de la tarde los lunes, miércoles y jueves (según la especialidad elegida) y son completamente gratuitos dado que el Ayuntamiento a través de su departamento de Servicios Sociales asume el costo de los mismos y, en el caso del taller de bolillos i macramé, contamos con la colaboración desinteresada de Vicenta Cubells que es quien se encarga de impartir las clases. Las personas interesadas en incorporarse a las clases pueden inscribirse en el Ayuntamiento.



Sistema de teleasistencia

Respuesta para todas las solicitudes de teleasistencia

A día de hoy ya son 66 los servicios de teleasistencia para personas mayores que funcionan en nuestro municipio. Sesenta y seis mayores que viven solos/as y que de esta manera, con sólo apretar un botón de la pulsera o del colgante pueden recibir atención inmediata en caso de encontrarse en alguna dificultad (caída, malestar, mareos...).

Hasta la fecha han recibido respuesta favorable todas las peticiones que cumplían las condiciones solicitadas y se está a la espera de continuar ampliando el servicio a medida que vayan llegando más interesados/as.

En el CIG del Ayuntamiento puede solicitarse la información sobre como solicitar el servicio.

El Grupo Popular ya dispone de una oficina de atención al ciudadano

En esta nueva legislatura el Grupo Popular ofrece a todos los vecinos de Picanya la posibilidad de dirigirse a sus miembros para tratar cualquier tema relacionado con el Ayuntamiento, y atender todo tipo de cuestiones y sugerencias que puedan plantear los ciudadanos.

A tal fin se ha establecido una **Oficina de Atención al Ciudadano** que se encontrará situada en las dependencias municipales de que dispone el Ayuntamiento en Plaza de España nº 2 bajo, y que tendrá un **horario de atención al público los Martes de 6.30 a 8.30 de la tarde.**

De este modo pretendemos facilitar y mejorar la comunicación entre los ciudadanos y sus representantes en el Ayuntamiento, ofreciendo nuestra colaboración para entender y resolver todos aquellos asuntos de carácter municipal que puedan plantearse.

Partido Popular de Picanya

Període de pagament de l'IAE i l'IBI

Del 15 de setembre al 15 de novembre roman obert el període de pagament de l'Impost de Bens Immobles (IBI) tant de béns urbans com rústics i del 15 d'octubre al 15 de desembre el de l'Impost d'Activitats Econòmiques (IAE).

L'Ajuntament ha enviat als interessats els corresponents avisos, tot i així, resulta convenient no esperar fins l'últim moment en cas de no rebre aquesta comunicació i consultar l'estat dels rebuts a l'àrea econòmica municipal, bé personalment, bé per telèfon 961 594 460.

Servei d'assistència jurídica per a dones



Continua en funcionament el servei d'assistència jurídica a dones que el departament de Serveis Socials de l'Ajuntament va iniciar l'any 1999. Aquest servei d'orientació, atès per una advocada especialment qualificada, està adreçat a dones en casos de maltractaments domèstics, separacions, amenaces en l'àmbit familiar... i té com a objectiu garantir els drets i la seguretat de les dones en situacions tan difícils i en que les dones, de vegades, se'n veuen tan a soles.

El servei és gratuït i es pot demanar informació i cita prèvia al departament de Serveis Socials de l'Ajuntament bé personalment, bé per telèfon 961 594 460.

Taller de prevenció de drogodependències adreçat a pares i mares

És coneguda de totes i tots la importància de l'educació dels joves en la prevenció d'un problema tan greu en la nostra societat com és el de les drogodependències. En aquest sentit el departament de Serveis Socials ha organitzat per als propers dies 3, 10 i 13 de novembre un mini-curset impartit per un professional en la matèria i adreçat a pares i mares, i públic interessat en general, per tal d'oferir-los recursos i formació per a poder abordar aquesta difícil qüestió amb els seus fills i filles sempre des de la perspectiva del diàleg i la comunicació.

El taller, que tindrà lloc a les dependències del Centre de Desenvolupament Local *Alqueria de Moret*, és gratuït i sols cal realitzar-ne la corresponent inscripció del 20 al 24 d'octubre a l'Ajuntament (CIG, 9'00 a 21'00 hores de dilluns a dissabtes).



L'interior del mercat està sent completament remodelat

El Mercat Municipal renova la seua imatge

Durant les obres, els punts de venda s'han traslladat als baixos de l'antic supermercat de la plaça del País Valencià

El Mercat Municipal de Picanya ha començat a renovar la seua imatge amb les obres de millora i adequació que s'estan realitzant durant les darreres setmanes. Amb l'objectiu d'adequar el local a la normativa existent i, al mateix temps, dotar d'un millor servei als veïns i veïnes de Picanya, l'Ajuntament ha posat en marxa les obres de remodelació que canviaran per complet la imatge del Mercat i possibilitaran la continuació del comerç tradicional. Les obres generals consistiran en la renovació de la

coberta, substitució del paviment i reforma dels lavabos per tal de fer-los accessibles per a les persones discapacitades, a més de la millora dels accessos al recinte i la col·locació d'aire condicionat a tots els punts de venda de zones de circulació. També, per a millorar la imatge exterior es durà a terme una reforma de les façanes que permetran apreciar el gran valor de la coberta de l'edifici. Tot i això, també es realitzaran reformes dins dels diferents punts de venda amb la intenció de facilitar el treball tant als venedors com als

clients. Així, tots els punts de venda estaran dotats de les instal·lacions necessàries per al desenvolupament del seu treball com ara piques amb aigua calenta.

Nova ubicació

Mentre es realitzen les obres de millora del Mercat, els venedors que tenien els seus negocis al recinte, han estat ubicats en un local que l'Ajuntament ha llogat a la plaça del País Valencià i que possibilita als comerciants continuar oferint els seus serveis a la població

Miriam Cordero



Millora de la zona de jocs infantils al Baladre

La zona de jocs infantils del pati del col·legi Baladre ha sigut rehabilitada per a garantir la seguretat dels més menuts. Així, s'ha procedit a la col·locació de reblert de tou i terra morterenca en la zona habilitada per als jocs infantils on també s'ha realitzat un desaigüe. Les obres s'han completat amb la col·locació d'una font d'aigua al pati.



Tancat del solar de Vistabella

L'Ajuntament de Picanya ha dut a terme la realització i pintat d'una tanca de formigó de dos metres d'alçada al solar de Vistabella que es troba situat entre els carrers Alqueria de Rulla, Alqueria de Prósper i Alqueria Mangarrota. Les obres, que es completaran amb la col·locació d'una tanca metàl·lica per a protegir la façana de la casa confrontant, tenen com a objectiu la seguretat i neteja d'aquest espai públic.



Aspecte del procés d'urbanització



Les noves luminàries en funcionament

Posada en marxa del sector de l'Arenal

La nostra població continua augmentant les seues infraestructures i les zones dedicades a nous habitatges. El Sector D1 ha estat la última zona habilitada per a la construcció d'habitatges amb la dotació de tots els serveis necessaris per a viure-hi. Així, durant els últims mesos s'ha dotat la zona de clavegueres, enllumenat públic, instal·lacions telefòniques i asfaltat dels carrers. Durant les obres d'adequació també s'han construït les voreres a tots els carrers. La zona inclou dotació de zona verda i carril-bici.

Nou enllumenat per a l'Av. Pablo Iglesias

La zona industrial de Faitanar i l'Avinguda Pablo Iglesias ja tenen en funcionament el nou sistema d'enllumenat que permet, a més de l'aprofitament de la zona industrial i de la nova zona residencial, dotar de major seguretat els nous carrers i facilitar el trànsit pel carril-bici que travessa la zona. Les luminàries utilitzades són de baix consum i alt rendiment, cosa que permet un important estalvi energètic. Amb aquesta darrera acció la urbanització de la zona queda pràcticament finalitzada.



L'objectiu és apropar els joves al món del folklore tradicional

L'Escola de Danses de Picanya comença el curs

L'Escola de Danses de Picanya comença les seues activitats. Des del mes d'octubre i fins al proper mes de juny, tots els interessats a aprendre els nostres balls tradicionals tenen una cita tots els dimonis al col·legi Baladre, de 18 a 19,30 hores. Les inscripcions es poden fer al Centre d'Informació i Gestió de l'Ajuntament de Picanya fins al començament de les classes el dia 20 d'octubre.

Cursos de música de corda, percussió i cant

La Rondalla Faitanar ofereix cursos de música de corda (guitarra, bandúrria, llaut i tiple), percussió i cant (folklore valencià) oberts a tota la població i als que la rondalla pot facilitar els instruments de pua. Si hi esteu interessats/ades podeu contactar amb la Rondalla els dimarts a partir de les 22.00 h a la Casa de la Cultura o bé als telèfons 961 591 868 i 961 590 115 (a partir de les 21.00 h)



Gimnàstica per a adults



Tai-Xi



Xiquiritme



Gimnàstica per a persones majors

1.084 persones s'inscriuen en les activitats esportives organitzades per l'Ajuntament

Més del 10% de la població participa dels programes oferits: gimnàstica, ioga, musculació, escoles esportives... en una oferta que abasta des dels 3 anys fins a les persones majors

Les activitats esportives que ofereixen des del servei d'esports de l'Ajuntament de Picanya ja estan en marxa. Per a la temporada 2003-2004 s'han ampliat els horaris d'alguns dels esports més demandats, tant els matins a primera hora, com per la nit. També s'han ampliat els grups d'alguns esports. D'aquesta manera es tracta de facilitar la pràctica de l'esport al major nombre de persones possible.

Enguany, el període d'inscripció va començar el passat 18 de setembre i, des de primera hora del matí, la porta de l'Ajun-

tament es va omplir de gent que volia inscriure's en la seua activitat física preferida. El públic era d'allò més variat i heterogeni. Des dels més joves, atrets pels esports d'equip o per les activitats de la sala de musculació, fins als més majors, que volen mantindre's en forma. En tan sols quatre dies es va cobrir el 80 % de les places oferides i molts esports ja tenien tots els seus grups tancats. Més endavant, en funció de la demanda que ha tingut cada activitat esportiva i de les disponibilitats horàries s'ampliaran alguns grups.

La gran afluència de persones que volien inscriure's per fer esport que s'ha vist enguany demostra que cada vegada més hi ha una preocupació per la salut, ja que la pràctica de l'esport serveix no només per a omplir el temps lliure o per a tindre una bona condició física, sinó també com a mitjà per a millorar la salut. A més, el fet que totes les activitats físiques que s'oferten des del servei municipal d'esports es practiquen en grups, serveix també com a element socialitzador.



Aeròbic



Escola esportiva de futbol-sala



El Club de Judo Picanya comença a treballar

El tancament d'un gimnàs va deixar un bon nombre de xiquets sense la possibilitat de poder practicar el seu esport preferit: el judo. Un grup de pares es va decidir tirar endavant la creació d'un club d'aquest esport. Naix així el Club de Judo Picanya, que ja compta amb uns 60 esportistes de totes les edats. Els entrenaments els realitzen els dilluns, dimecres i divendres al Pavelló Esportiu, sota la supervisió de dos professors molt qualificats. El club es planteja ara tornar a posar en marxa un equip competitiu per tal de començar a participar en campionats tant autonòmics com nacionals. A més a més, esperen donar a conèixer millor aquest esport que combina l'exercici físic amb la defensa personal.

G. Serrano



El futbol-sala torna a omplir d'espectacle el Pavelló

El campionat de futbol-sala local es posa en funcionament

La divisió en dues categories és la novetat d'enguany

El campionat de futbol-sala ja ha començat. El torneig arriba enguany a la seua tercera edició i es pot assegurar que ja s'ha consolidat com una de les cites esportives més importants de tot l'any.

El campionat està organitzat en dues divisions. Els equips millors classificats de la temporada passada juguen en la primera divisió i els equips que s'han inscrit enguany per primera vegada juguen en la segona. Quan finalitze la temporada, al mes d'abril, els equips millor classificats d'aquesta segona divisió pujaran de categoria i els pitjor classificats de primera baixaran a segona. Amb aquest sistema augmenta la rivalitat entre els equips i el campionat guanya en emoció i nivell de joc.

Els encontres es disputaran al Pavelló Esportiu Municipal a partir de les 21.30 hores.

G. Serrano

Un grup d'amics crea un nou club de frontennis

Està en fase de creació un nou club esportiu per als aficionats al frontennis. El nom d'aquest club és Associació d'Amics del Frontennis de Picanya. El nom del club és molt significatiu, ja que naix a partir d'un grup d'amics que juguen tots els dissabtes a frontennis al Poliesportiu Municipal.

Ramón Valerio Jerez és un d'aquest quatre amics que han posat en marxa aquest club. En només un parell de mesos han elaborat els estatuts i estan esperant tindre l'autorització administrativa per a començar a funcionar.

A més d'atraure més gent a la pràctica d'aquest esport, el nou club es planteja l'objectiu de crear una escola de frontennis, especialment orientada a introduir els xiquets a la pràctica d'aquesta activitat física.



Sabas (en el cercle) en la seua època al Juventud Picanya

Un jove picanyer a la selecció valenciana de futbol sub 15

Sabas Nogales, un jove esportista del nostre municipi, ha estat convocat per la selecció de futbol de la Comunitat Valenciana en la categoria sub-15. Aquesta és la segona vegada que convoquen el jugador per a la selecció.

Sabas és un jugador que s'ha format a l'escola de futbol del Club Juventud Picanya i que ja ha jugat a les màximes categories a què pot arribar amb la seua edat. Actualment juga a l'E 1 València del poble veí de Paiporta. Les dues passades temporades ha estat jugant al Llevant U. E., on va arribar de la mà de qui va ser el seu entrenador al Juventud Picanya: Òscar Díaz.